

KUNST

**KOMMENTAR**

L'ART

**COMMENTER**

**COMMENTER**

L'ART

**KOMMENTAR**

KUNST

Kunstvermittlung für Erwachsene  
Médiation culturelle pour adultes

**KUNST-KOMMENTAR**  
**COMMENTER L'ART**  
**20 05 – 16 06 2019**

Vernissage So / di 19 05 2019, 11:00  
(Internationaler Museumstag / Journée internationale  
des musées)

Zum Projekt «Kunst-Kommentar» waren dieses Jahr gehörlose und hörbehinderte Menschen aus der Region Biel eingeladen. Sie reagieren in mehreren Treffen auf die Ausstellung *MELANIE MANCHOT – Open Stage. Back Stage*. Daraus entsteht ein Kommentar auf die ausgestellte Kunst, der ab der Vernissage den Kunsthausbesuch von allen bereichert. Die Vernissagerede wird in Gebärdensprache übersetzt. Herzliche Einladung!

Cette année, des personnes sourdes et malentendantes de la région de Bienne ont été invitées au projet «Commenter l'art». Lors de plusieurs rencontres, elles se penchent sur l'exposition *MELANIE MANCHOT – Open Stage. Back Stage*. Il en résulte un commentaire sur l'art exposé qui enrichit, dès son vernissage, la visite du Centre d'art. Le discours du vernissage sera traduit en langue des signes allemande. Cordiale invitation!

Dieses Angebot wird ermöglicht durch  
Grâce au généreux soutien de



P.P.

CH – 2502  
Biel/Bienne

Post CH AG

Pasquart Kunsthaus Centre d'art  
Seevorstadt 71 Faubourg du Lac  
2502 Biel Bienne  
[www.pasquart.ch](http://www.pasquart.ch)

